

Chelmo, 15 września 1988

  
Szanowny Panie Profesorze

Nie zmieni to pewnie stosunku Pana do mojej osoby, nie mniej proszę wybaczyć mi tę nietaktowną propozycję zawartą w poprzednim liście. Nie znajduję dla siebie usprawiedliwienia.

Szkic pracy, od którego uzależnił Pan swoją pomoc, otrzyma Pan najszybciej jak to będzie możliwe. Jestem w trakcie jego opracowywania.

Dziś mogę podać kilka informacji natury ogólnej. Jest to praca z dziedziny psychologii twórczości. Chciałbym zająć się w niej zagadnieniami rozwoju uzdolnień plastycznych, wpływu warunków zewnętrznych i osobowości na ich dynamikę. Myślałem również by skupić się na przyczynach realizacji przez P.Beksińskiego takich a nie innych wartości semantycznych jego sztuki.

Szczegółowy zakres pracy uzależniony jest w głównej mierze od informacji jaką uzyskam w trakcie drugiej części wywiadu, który zamierzam przeprowadzić z P.Beksińskim oraz informacji uzyskanych z innych źródeł.

Raz jeszcze przepraszam za nietakt.

Łączę wyrazy szacunku.

*Nowak Jerzy*

Piotr DMOCHOWSKI  
5, sq. des Montferrants  
78160 Marly-le-Roi

Monsieur Raymond BANAS  
Directeur de la Maison  
de Culture de Metz  
36, rue Saint Marcel  
57000 Metz

Marly-le-Roi, le 20 septembre 1988

Très cher Monsieur,

Voici la liste des 19 tableaux de BEKSINSKI (étant donné leurs dimensions, plus grandes que prévues, j'ai réduit le nombre que vous m'avez demandé - 20 - d'une unité) et de leur prix de vente.

Sur ces prix vous prélèverez 20 % en cas de vente effective. Cette liste vous permettra aussi d'assurer les tableaux de clou à clou, comme il a été convenu entre nous.

- 1) L'huile sur isorel, 132 x 98 cm. Signé au dos. Portant au dos le signe « OV ». Représente un animal mordant un poteau. Prix 45.000fr.
- 2) L'huile sur isorel. 120 x 98 cm. Signé au dos. Portant au dos le signe « OT ». Représente un animal composé de personnages humains. Prix 40,000fr.
- 3) L'huile sur isorel. 120 x 98 cm. Signé au dos. Portant au dos la date 1970. Représente deux personnages sur un tas d'ossements. Prix 36.000 fr.
- 4) L'huile sur isorel. 120 x 98 cm. Signé au dos. Portant au dos la date 1970. Représente plusieurs

personnages avec de longues dents. Prix 40.000 fr.

5) L'huile sur isorel. 122 x 80 cm. Signé au dos. Portant au dos la date 1969. Représente une crucifixion. Prix 60.000 fr.

5) L'huile sur isorel. 73 x 87 cm. Signé au dos. Portant au dos la date 1981. Représente un bloc de pierre avec les mains humaines et deux personnages en bas. Prix 40.000 fr.

7) L'huile sur isorel. 92 x 89 cm. Signé au dos. Portant au dos le signe « DY ». Représente plusieurs personnages entrelacés. Prix 40.000 fr.

8) L'huile sur isorel. 89 x 92 cm. Signé au dos deux fois (dont une de façon erronée). Portant au dos le signe « ET ». Représente le buste d'un personnage assis avec la tête voilée. Prix 40.000 fr.

9) L'huile sur isorel. 89 x 92 cm. Signé au dos. Portant au dos le signe « KO ». Représenta un crâne avec un casque militaire. Prix 40.000 fr.

10) L'huile sur isorel. 120 x 98 cm. Signé au dos. Portant au dos le signe « Z-8 ». Représente une bâtisse en ruine avec le ciel rouge. Prix 40.000 fr.

10) L'huile sur isoreli. 120 x 98 cm. Signé au dos. Portant au dos le signe « Z-10 ». Représente un bateau au dessus d'une mer. Prix 42.000 fr.

12) L'huile sur isorel. 120 x 98 cm. Signé au dos. Portant au dos le signe « Z-12 ». Représente un arbre avec des pierres. Prix 42.000 fr.

13) L'huile sur isorel. 120 x 98 cm. Signé au dos. Portant au dos le signe « Z-13 ». Représente une cathédrale drapée dans une voile. Prix 42.000 fr.

14) L'huile sur isorel. 73 x 87 cm. Signé au dos. Portant au dos le signe « AR ». Représente une ville en ruine au dessus d'un champ de fleurs. Prix 35.000 fr. Le cadre est en sus 2.000 fr.

15) L'huile sur isorel. 73 x 87 cm. Signé au dos. Portant au dos la date 1978. Représente une tête en bleu avec les extrémités des doigts rouges. Prix 43.000 fr. Le cadre 2.000 fr. en sus.

16) L'huile sur isorel. 93 x 74 cm. Signé au dos. Portant au dos la date 1971. Représente une tête. Prix 36.000 fr.

17) L'huile sur isorel. Signé au dos. Partant au dos la date 1983. Représente des colonnes drapées. Prix 36.000 fr. Le cadre en sus 2.000 fr.

18) L'huile sur isorel. 52 x 62 cm. Signé au dos. Portant au dos la date 1973 et le chiffre 3 pris en rond. Représente un personnage tenant un enfant dans ses bras sur fond d'une foule. Prix 26.000 fr.

19) L'huile sur isorel. 73 x 87 cm. Signé au dos. Portant au dos la date 1978. Représente une tête de femme voilée avec un enfant lui mordant le cou. Ce tableau doit être assuré pour 120.000 fr.

Je vous prie d'assurer ce dernier tableau en "valeur agréée" pour éviter toute contestation éventuelle sur sa valeur en cas de perte. En aucun cas ce tableau ne doit être mis en vente. Je souligne avec force qu'il est exclu de la vente quel que soit le prix offert.

Veuillez croire, très cher Monsieur, à mes sentiments les meilleurs.

Piotr Dmochowski  
Président de l'Association  
Pour la Promotion de l'Œuvre  
de BEKSINSKI  
E. sq. des Montferrants  
78160 Marly le Roi  
tél : 39-58-32-47

TRANSCAP  
BP 10419  
95707 Roissy Ch. de Gaulle

Marly le Roi, le 6 septembre 1988

Monsieur,

J'ai reçu de AP International ( 197-24, Kwanhoon-dong, Jongro-gu  
Séoul, 110-300 Corée ) un chargement de 500 catalogues, affiches  
et cartes postales devant accompagner l'exposition du peintre  
BEKSINSKI à Paris qui doit se tenir du 14 septembre au 12  
novembre 1988.

Sur 48 colis que contenait le chargement un ( celui qui  
probablement contenait la moitié des affiches ) a été perdu par  
le transporteur, les lignes aérienne Thai.

Après le dépaquage de 47 colis restantes je suis toujours en  
attente de la régularisation du 48-ème coli.

Pouvez-vous m'informer de la suite de la procédure à suivre  
et notamment des démarches à entreprendre en vue d'une  
indemnisation par le transporteur ?

Veuillez croire, Monsieur, à mes sentiments distingués.

FILMSERVICE  
FOREIGN TRADE OFFICE

90-950 ŁÓDŹ, Narutowicza 86/88 P.O. Box 388  
telex 884265                      telephone 34-98-84

Mr Piotr Dmochowski  
5.sq. des Montferrants  
78160 Marly le Roi  
France

Our ref. EIE/201/88

Your ref.

Łódź 1988.09.21

W związku z nieuzyskaniem od Pana żadnej odpowiedzi na nasze ostatnie pismo z dnia 9.06.88 r. EIE/130/88 dotyczące uregulowania zobowiązań wynikających z podpisanego kontraktu na wykonanie usługi realizacji krótkometrażowego filmu pt "Beksiński", prosimy o powiadomienie nas o podjętych przez Pana decyzjach w tej sprawie.

Z uwagi na ostateczny termin rozliczenia dokumentów dotyczących kontraktu jak również niemożliwość przeciągania sporu w nieskończoność, będziemy zmuszeni sprawę skierować do Biura Radcy Handlowego w Paryżu z prośbą o podjęcie konkretnych działań. Wobec powyższego oczekujemy od Pana odpowiedzi do dnia 31 października br., bowiem po tym terminie przekazujemy sprawę zgodnie z kompetencjami.

Zastępca Dyrektora  
d/s Importu i Eksportu

mgr Halina Orłowski

A. Banach  
Lelwica '77  
tel 22,53,74

21 kwietnia 1988

panowie Panie Mieczysławie,

Przebiegi u dziecka. Myślę, że powinniśmy tak zobaczyć moje strony  
i mieć nadzieję, że wszystko B. Proszę telefonować przy okazji i tak.  
Ja będę u Wasza a Szymon 89.

Wasz syn i brat

Michał



WYDAWNICTWO



• A R K A D Y •

Przedsiębiorstwo Państwowe

BUDOWNICTWO  
ARCHITEKTURA  
SZTUKA

00-950 WARSZAWA, UL. SIENKIEWICZA 14, Telefony: 26-92-61,  
26-94-41, SKR. POCZT. NR 169. R-k BANK NBP III O. w War-  
szawie, 1036-6523. Identyfikator 0275582

Szanowny Pan

Piotr Dmochowski

5, Square des Montferrante  
78160 Marly le Rei

France

Na pismo: znak

z dnia

Nasz znak:  
1319/RS

WARSZAWA

22. MARZE 1988

Sprawa:

Szanowny Panie

Dziękujemy uprzejmie za kolejną informację o wystawie Z.Beksińskiego. Informacji tej nie możemy jednak umieścić w książce, ponieważ tekst jest już przełamany i całość znajduje się w drukarni. Żałuję bardzo, że nie było mnie w Warszawie w czasie Pana pobytu i nie mogłem zobaczyć wydanego przez Pana albumu o Beksińskim. Podobno pięknie wydany.

Łączę wyrazy szacunku

D Y R E K T O R  
Redaktor Naczelny

mgr inż. Eugeniusz Piliszek

(Wydawnictwo „Arkady”, jeszcze w 84 chyba roku, po wydaniu pierwszego albumu w historii PRL o zyjacym artyście, Dudzie Graczu, postanowilo zrobic podobna, skromna, na miare mozliwosci za tamtych komunistycznych czasow, publikacje o Beksińskim. Sadze ze inicjatorem byl owczesny ich dyrektor Piliszek. Zwrocili sie wiec do mnie bym im uzyczyl ektachromow obrazow ktore kazalem uprzednio pofotografowac memu fotografowi tam gdzie tylko owe obrazy sie znajdowaly w Polsce. Ja postawilem warunek ze o ile pozycze ektachormy to ksiazka ukaze sie po przeprowadzeniu przeze mnie korekty tekstu wprowadzającego, napisanego przez Tadeusza Nyczka. Tekst ten byl duzy lecz marnie napisany, chaotyczny i zle skonstruowany. Poza tym nosil absurdalny tytul. Dluugo sie na ten temat spieralismy z Piliszkiem zanim doszlismy do jakiegos kompromisu. Tyle tylko ze gdy cos sie wowczas robilo w PRL to trzeba bylo na to przewidziec co najmniej



trzy lata, lub więcej. Książki mieli bowiem wydrukować Jugosłowianie, ponieważ w Polsce nie było żadnych nowoczesnych maszyn drukarskich. Mieli oni zresztą dostać za to nie pieniądze, ale ileś tam ton kartofli od Polaków, bo tak to handlowano wtedy między krajami komunistycznymi. Co się z tymi kartoflami stało, nie wiem. Dość że cała impreza tak długo trwała, że ja zdążyłem już sam wydać album z Kimem, zanim Piliszek zaczął dopiero wstępne kroki by wydać swój. Później, gdy jego publikacja nareszcie się ukazała, upadł komunizm, pojawiły się doskonałe drukarnie w Polsce i album Arkad obok mego albumu oraz obok albumów które się szybko pokazały w Polsce o innych artystach wyglądał jak kopciuszek. Tak iż szybko o nim zapomniano i zupełnie zniknął z księgarni.)

Piotr DMOCHOWSKI  
5, sq. des Montferrants  
78160 Marly-le-Roi  
tel: 39 58 32 47

Monsieur  
André STERN  
27 rue du Terrail  
13007 Marseille

Marly-le-Roi, le 26 septembre 1988

Très cher Monsieur,

J'ai été très content de votre visite et vous en remercie.

J'ai définitivement décidé de vous céder le tableau que vous avez choisi. Par conséquent je déposerai à la banque le chèque de 10,000 francs que vous m'avez remis à titre d'acompte, à moins que cela vous contrarierait.

Il serait aussi souhaitable que vous me fassiez parvenir dans les jours à venir le chèque pour la somme de 40.000fr. représentant le solde du prix, de telle sorte que vous puissiez retirer le tableau le jour du décrochage.

Si cette solution ne vous convenait pas, je vous prierai de m'appeler à mon n° personnel ou au n° de la galerie (43 54 66 75) pour que nous convenions de la meilleure façon de procéder.

Votre très dévoué.

Piotr Dmochowski

(Stern kupił wówczas jeden z dwóch dobrych obrazów Beksinskiego z serii « Z » (« Z » jak « Zamowienie ».) Było tego 16 obrazów, które po miesiącach wahan i wyklinania mnie, zarzekania się że nigdy, że on tego nie potrafi, że nienawidzie etc, namalował Beksinski na moje zamówienie. Prosiłem go bowiem by splodził coś łatwiejszego do sprzedaży « bez koci i czaszek ». Musiałem bowiem pospłacać długi i liczyłem że trzecia wystawa w Valmay pozwoli na sprzedaż które wypłatają mnie z kłopotów finansowych. Otoż Beksinski zamiast, jak było umówione, plodzić takich obrazów cztery rocznie przez cztery lata od razu namalował 16 żeby mieć problem z głowy. Wśród 16 namalowanych 14 było marnych, a dwa dobre. To właśnie jeden z tych dwóch kupił Stern. Przypominam że ten sam Stern kupił na drugiej wystawie, w 1986 roku, « dame z persiami ». Od tego czasu nigdy już nie namawiałem Beksinskiego do malowania inaczej niż pod wpływem swobodnej, wolnej inspiracji. Nareszcie zrozumiałem że on po prostu nie umie malować inaczej niż wtedy gdy swobodnie maluje mu sama reka, bez żadnego innego udziału głowy, niż tylko nadzorowanie nad formą. Nadmienię że wszystkie obrazy z serii « Z » dobrze, a czasami nawet bardzo dobrze się sprzedawały. Do dziś zachowałem dla siebie dwa z nich, w tym drugi z tych o których wyżej napisałem że były « dobre »)

Piotr DMOCHOWSKI  
Maître de Conférences  
à l'Université Paris X  
5, sq. des Montferrants  
78160 Marly-le-Roi  
Tél : 39 58 32 47

Monsieur le Président  
Claude CONTAMINE  
Antenne 2  
22, av. Montaigne  
Paris 8<sup>e</sup>

Marly-le-Roi, le 28 septembre 1988

Monsieur le Président,

Je me réfère à ma lettre du 10 février 1987.

En tant que votre ancien élève à Sc. Po de Paris je me suis alors permis de vous demander votre aide pour informer le public français de l'oeuvre de mon illustre compatriote, le peintre polonais BEKSINSKI.

A la suite de cette demande votre Chaîne a fait un excellent reportage sur l'exposition de cet artiste organisée par l'UNESCO en son siège parisien, en février dernier.

Je me tourne une nouvelle fois vers vous pour vous demander que l'"Antenne 2 » fasse état de l'actuelle exposition de BEKSINSKI qui se tient à la galerie

"Valmay" (22, rue de Seine, Paris 6<sup>e</sup> tel. 43-54-66-75)  
jusqu'au 12 novembre prochain.

Je me rends parfaitement compte que c'est là vous  
demander un véritable engagement de l'« Antenne 2 »  
dans la promotion de ce peintre en France.

Mais ne le vaut-il pas ?

Pour justifier cette prétention je vous fais parvenir le  
catalogue de ses oeuvres extraordinaires, en espérant  
qu'il vous convaincra.

Votre toujours fidèle, ancien élève.

Piotr Dmochowski

Piotr DMOCHOWSKI  
5, sq. des Montferrants  
78160 Marly-le-Roi  
Tél : 39 58 32 47

Monsieur  
Raymond TORTORA  
Antenne 2  
22, av. Montaigne  
Paris 8e

Marly-le-Roi, le 28 septembre 1988

Monsieur,

En février dernier vous avez bien voulu passer sur "Antenne 2", aux Informations de 24 heures, un reportage, excellent, fait par M. Georges Bégout, sur le peintre polonais contemporain, BEKSINSKI.

Une exposition de ce peintre se tient en ce moment, et ce jusqu'au 12 novembre prochain, à la galerie «Valmay», 22 rue de Seine, à Paris 6e (tél: 43 54 66 75).

A cette occasion un album des oeuvres de BEKSINSKI a été édité, que je me permets de joindre à la présente lettre.

Au vu de cet album vous paraît-il possible de faire

état, dans vos émissions, de l'exposition dont je viens de parler ?

Je sais la faveur que je vous demande ainsi. Mais aussi bien le peintre que votre propre émission me semblent mériter une suite.

Veillez croire, Monsieur, à mes sentiments très distingués.

Piotr Dmochowski



Piotr DMOCHOWSKI  
5, sq. des Montferrants  
78160 Marly-le-Roi  
Tél : 39 58 32 47

Monsieur Bernard GOULEY  
Antenne 2  
22, av. Montaigne  
75387 Paris Cedex 8

Marly-le-Roi, le 28 septembre 1988

Cher Monsieur,

Vous avez bien voulu faire état de l'exposition, organisée par l'UNESCO, des œuvres du peintre polonais BEKSINSKI en février dernier, 7 place Fontenoy à Paris.

En effet, un reportage sur cette exposition a fait l'objet d'une émission de votre Chaîne aux Informations de 24 heures, le 12 février 1988.

Cette fois-ci il s'agit de l'exposition de BEKSINSKI qui se tient à la galerie « Valmay » (22, rue de Seine Paris 6<sup>e</sup>, tel 45-54-66-75) jusqu'au 12 novembre prochain.

Pourrais-je vous demander, une fois de plus, votre aide et votre concours pour informer le public français de cette exhibition?

Pour justifier ma demande je prends la liberté de vous envoyer un album des œuvres de cet artiste, qui vous permettra de mieux juger de l'intérêt qu' « Antenne 2 » pourrait avoir dans leur promotion.

Veillez croire, cher Monsieur, à mes sentiments distingués.

Piotr Dmochowski

Piotr DMOCHOWSKI  
5, sq. des Montferrants  
78160 Marly-le-Roi  
Tél : 39 58 32 47

Monsieur  
Georges BEGOUT  
Antenne 2  
22, av. Montaigne  
Paris 8<sup>e</sup>

Marly-le-Roi, le 28 septembre 1988

Cher Monsieur,

Je prends la liberté de vous faire parvenir l'album de BEKSINSKI dont je vous ai parlé lors de notre conversation téléphonique d'il y a un mois.

Serait-il possible, au vu de cet album, de faire état sur "Antenne 2" de l'actuelle exposition de ce peintre qui se tient à la galerie "Valmay" (22, rue de Seine Paris 6<sup>e</sup>, tel : 43 54 66 75) jusqu'au 12 novembre prochain?

L'excellent reportage que vous avez fait sur BEKSINSKI en février dernier me semble mériter une suite.

Je sais qu'il s'agit là d'une véritable promotion de ce peintre par votre Chaîne. Mais ne le pensez-vous pas souhaitable ?

Veillez croire, cher Monsieur, à mes sentiments distingués.

Piotr Dmochowski